

EXTRACTO DEL DISCURSO DE ABRAHAM LINCOLN

de Abraham Lincoln, en su Discurso en una Feria Sanitaria, Baltimore, 18 de abril de 1864:

"El mundo nunca ha tenido una buena definición de libertad, y el pueblo estadounidense, justo ahora, está muy necesitado de una. Todos nos pronunciamos a favor de la libertad; pero al usar la misma palabra no todos queremos decir lo mismo.

Para algunos la palabra libertad puede significar que cada hombre haga lo que quiera con él mismo y con el producto de su trabajo, mientras que para otros la misma palabra puede significar que algunos hombres hagan lo que quieran con otros hombres y con el producto del trabajo de otros hombres. Aquí hay dos cosas, no sólo diferentes, sino incompatibles, llamadas con el mismo nombre: libertad. Y se deduce que cada una de las cosas es llamada, por las partes respectivas, con dos nombres diferentes e incompatibles: libertad y tiranía.

El pastor saca al lobo de la garganta de la oveja, por lo que la oveja agradece al pastor como liberador, mientras que el lobo lo denuncia por el mismo acto como destructor de la libertad, especialmente porque la oveja era negra. Es evidente que las ovejas y el lobo no se ponen de acuerdo en la definición de la palabra libertad; y precisamente la misma diferencia prevalece hoy entre nosotros, las criaturas humanas, incluso en el norte, y entre todos los que profesan amar la libertad. De ahí que contemplemos los procesos por los que diariamente miles salen del yugo de la esclavitud, aclamados por algunos como el avance de la libertad, y lamentados por otros como la destrucción de toda libertad”.

Volokh, E. (30 de diciembre de 2015). "Todos nos pronunciamos a favor de la libertad; pero no todos queremos decir lo mismo". Fundación para la Educación Económica. <https://fee.org/articles/we-all-declare-for-liberty-but-we-do-not-all-mean-the-same-thing/>